

*Кафедра славянских языков и культур факультета
иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова*

*Центр междисциплинарных исследований
славянской книжности Института славяноведения
Российской академии наук*

*Институт славянской культуры
РГУ имени А.Н. Косыгина (Технологии. Дизайн. Искусство)*

Славия: история, культура, язык

**Студенческая научно-практическая конференция с
международным участием
в рамках Дней славянской письменности и культуры**

16 мая 2023 г.

ТЕЗИСЫ

Программный комитет:

Запольская Н.Н. – д.ф.н., зав. кафедрой славянских языков и культур факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова, в.н.с. Института славяноведения РАН

Узенёва Е.С. – к.ф.н., заместитель директора Института славяноведения РАН, руководитель научно-образовательного центра славистических исследований

Организационный комитет:

Белоусова В.В.

Вучкович Е.С.

Гливинская В.Н.

Запека О.А.

Иванова И.Е.

Осипова О.А.

Переволочанская С.Н.

Семакина Т.Р.

Сергунина М.Н.

Шапкина О.Н.

Модераторы конференции:

Осипова О.А.,

Сергунина М.Н.

Славия: история, культура, язык. Сб. тезисов студенческой научно-практической конференции с международным участием (16 мая 2023 г., Москва) / Отв. ред.: Н.Н. Запольская, Е.С. Узенева. Сост., ред.: О.А. Осипова. М.: Институт славяноведения РАН, 2023. 55 с.

Сборник содержит тезисы участников V студенческой научно-практической конференции «Славия: история, культура, язык», состоявшейся 16 мая 2023 года.

ISBN 978-5-7576-0486-2
DOI 10.31168/7576-0486-2

© Коллектив авторов, 2023

СОДЕРЖАНИЕ:

СЕКЦИЯ «ЗАПАДНАЯ СЛАВИЯ И РОССИЯ»

Белова Наталья , Seznam zakázaných knih jako nástroj rekatolizace Českých zemí.....	4
Бабоша Иван , Tożsamość rosyjskiego agenta polskiego pochodzenia Juliana Bałaszewicza...	7
Пшеничный Александр , Rola działalności misjonarskiej w kształtowaniu tożsamości metropolity Andrzeja Szeptyckiego	11
Липай Владислав , Samoidentyfikacja Polaka w służbie rosyjskiej (na podstawie pamiątek Osipa Przecławskiego)	13
Потоцкая Софья , Польский вопрос в интерпретации В. И. Ленина (1895–1914 гг.).....	15
Давыденко Полина , Wpływ architektury Wersalu na architekturę Europy Środkowej na przykładzie polskich zabytków	17
Емцова Анастасия , Ruská emigrace v Československu (1920-1930): problémy adaptace mladé generace	19
Анисимов Алексей , Формирование и развитие чехословацко-монгольского экономического сотрудничества (1950-1976)	21
Сосина Лада , Hodnocení ruských divadel první vlny emigrace v českých médiích	24
Вострикова Мария , Obrazy J. Kubiše a J. Gabčíka ve filmech Atentát (1964) a Anthropoid (2016)	26
Кондратьева Алиса , Понятие концепта. Особенности концепта «совесть» в русской и чешской лингвокультурах	28
Горлова Анна , Контрастивный анализ в изучении чешского языка на базе русского и английского: интерференция и трансференция	30
Севрюкова Алина , Moderní vzdělávací programy Ruska a Česka: standard nebo prostor pro svobodu?	34

СЕКЦИЯ «ЮЖНАЯ СЛАВИЯ И РОССИЯ»

Вандерштерн Ли́ра , Празниците на България като елемент на културна памет	37
Хаткевич Анна , Образ Болгарии в современном болгарском кинематографе	39
Анцупова Валерия , Умалителни форми на личните женски имена в съвременния български език	41
Прокопенко София , Политика Сербии в Косове и Метохии и сербо-албанские отношения в конце XIX - начале XX вв.	44
Аль-Сальхади Мария , Церковь и религия у сербов во второй половине XIX века	46
Толстихин Тимофей , Специфика русско-сербских взаимоотношений в межвоенный период 1918 - 1941 г.	48
Мищаненко Дмитрий , Гувернаторат Далмација за време Другог светског рата (1941-1943)	51
Рябчикова Татьяна , Функции и роль цветowych лексем в романе Милоша Црњанского «Дневник о Чарноевиче»	53

Závěrem je třeba poznamenat, že posouzení úspěšnosti této politiky bude záviset na tom, z jakého pohledu se na to podíváme. Z hlediska zadaných úkolů pro zachování své identity se ideologie ukázala jako plodná a ruská mládež si po dlouhou dobu zachovala svou identitu. Pokud však mluvíme o budoucnosti těchto lidí, kteří se nemohli vrátit do vlasti, je třeba konstatovat, že ideologie měla vážný negativní výsledek. Dlouhý adaptační proces skončil neúspěchem a projevil se v tom, že nová generace se těžko dokázala integrovat do českého prostředí.

Список литературы:

1. Вацек Й, Бабка Л. Голоса изгнанников: Периодическая печать эмиграции из советской России (1918-1945). Прага: Национальная библиотека Чешской республики, 2009.
2. Серапионова Е. П. Российская эмиграция в Чехословацкой республике. М.: Институт славяноведения и балканистики РАН, 1995.
3. Sládek Zdeněk. O ruské pomocné akci tentokrát polemicky // Veber V. a kol. Ruská a ukrajinská emigrace v ČSR v letech 1918-1945. Sborník studií 3. Praha: Karolinum, 1996.

Алексей Анисимов

*Институт стран Азии и Африки Московского государственного
университета имени М.В. Ломоносова
a.pajns@yandex.ru*

Формирование и развитие чехословацко-монгольского экономического сотрудничества (1950-1976).

Trendy československo-mongolské interakce v současné fázi do značné míry určuje čtyřicetiletá historie československo-mongolské hospodářské spolupráce. V ruské historiografii přitom nejsou studia, která se zabývají vývojem ekonomické spolupráce mezi oběma zeměmi v historické retrospektivě. Na základě periodik a sbírek dokumentů Mongolské lidové republiky a Československa byly v práci určeny hlavní etapy této interakce. Analýza statistických sběrů národního hospodářství MoLR identifikovala odvětvové charakteristiky spolupráce a místo ČSSR v ekonomice MoLR. V průběhu studia byl učiněn závěr o kvantitativních a kvalitativních

specifikách čs.-mongolské spolupráce v rámci socialistické integrace. Výsledky studia umožňují určit československý přínos v rozvoji MoLR.

В текущем году исполняется тридцатилетний юбилей со дня установления дипломатических отношений между Чешской Республикой и Монголией. Примечательно, что за этот период можно наблюдать довольно интересную динамику двустороннего взаимодействия в разных областях, в частности в экономической сфере. При этом в современном монгольском дискурсе сотрудничество с ЧР является непосредственным продолжением сорокалетнего взаимодействия между ЧССР и МНР [Монгол-Чехийн, 2015: 4]. Таким образом, актуальность рассматриваемой проблематики заключается в том, что чехословацко-монгольские политико-экономические, культурные и социальные связи обеспечили ключевые тренды современного чешско-монгольского взаимодействия.

Начало экономического сотрудничества между ЧССР и МНР можно соотнести с установлением торговых отношений и открытием дипломатического представительства Чехословакии в Монголии в 1956 г [Монгол-Чехийн, 2015: 67]. В данной связи важно, что формальное установление дипломатических отношений между двумя странами ещё в апреле 1950 г. не предопределило формирования устойчивых экономических связей [Монгол-Чехийн, 2015: 5].

Чехословацкая экономическая помощь в области лёгкой промышленности при развитии обувной, кожевенной и галантерейной отраслей в МНР обозначила основой вектор сотрудничества, начиная со второй половины 1950-х гг [Pokorný, 2011: 17]. Особое место с конца 1960-х гг. стало занимать сотрудничество в области производства строительных материалов в контексте развития цементной промышленности [Pokorný, 2011: 20]. Значительную роль сыграло сотрудничество в медицинской сфере. В качестве определяющей необходимо также обозначить кооперацию в области геологоразведки и добычи полезных ископаемых [Pokorný, 2016: 73]. В свою очередь, связь между развитием экономического сотрудничества и кооперацией в области науки и образования сыграла значимую роль в процессе развития двустороннего взаимодействия.

Специфика экономических отношений ЧССР и МНР с момента их установления и развития заключается в приоритетном положении Чехословакии среди прочих стран Восточной Европы в рамках торгового сотрудничества (второе место во внешней торговле МНР) и оказания технико-экономической помощи МНР. При этом необходимо рассматривать социалистическую интеграцию как ключевой фактор развития чехословацко-монгольского экономического сотрудничества [Комплексная программа..., 1971: 10-12].

Важно отразить, что экономическое взаимодействие ЧССР и МНР не сопоставимо с советско-монгольской кооперацией. Чтобы обозначить место чехословацкого присутствия в МНР, необходимо охарактеризовать чехословацкую экономическую помощь как «придаточную» и в большинстве случаев сонаправленную с огромной советской поддержкой.

Таким образом, чехословацко-монгольское экономическое сотрудничество – это уникальный предмет исследования не только в силу своей неизученности в отечественной историографии. Экономические отношения ЧССР и МНР показывают, как формальные и стандартизированные связи между странами социалистического блока на деле приобретают уникальную специфику, требующую более детального рассмотрения. Представляется, что подобные периферийные связи в рамках социалистического содружества наиболее ярко отражают уникальность интеграции в рамках командно-административных экономических систем.

Список литературы:

1. Комплексная программа дальнейшего углубления и совершенствования сотрудничества и развития социалистической экономической интеграции стран-членов СЭВ. М.: Секретариат СЭВ, 1971.
2. Pokorný M. “Nomádi” z Československa. Československé vztahy s Mongolskou lidovou republikou v 50. a 60. letech 20. století: Bakalářská práce. - Západočeská univerzita v Plzni, Plzeň, 2011.
3. Pokorný M. Normalizace s nomády Československo-mongolské politické, hospodářské a kulturní vztahy v letech 1968-1984: Diplomová práce. - Univerzita Karlova v Praze, Praha, 2016.

4. Монгол-Чехийн дипломат харилцааны баримт бичгийн эмхэтгэл (1950-2015). Улаанбаатар: Монгол улсын ШУА-ийн Түүх, археологийн хүрээлэн, 2015.
-

Лада Сосина

*Факультет иностранных языков и регионоведения
Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова
lada03102002@gmail.com*

Hodnocení ruských divadel první vlny emigrace v českých médiích

V období mezi dvěma světovými válkami se ruská divadelní komunita rozšířila po celé Evropě a také v USA. Od roku 1906 přijížděly ruské emigrantské skupiny s svými představeními do Čech ze sousedního Německa, Francie, Polska, Jugoslávie a dalších zemí [Баранова, 2007] Později vznikla samostatná divadla, jako Pražská skupina MCHT, Ruské komorní divadlo a další. Existovala také studentská divadla, která předváděla svá představení v rámci akce nazvané "Dny ruské kultury", což je vidět z historie Karlovy univerzity [Mach, 2012] Tento vliv ruské divadelní komunity byl důležitý pro kulturní scénu v Československu a měl dopad na národní média.

V pozitivních i negativních publikacích vidíme, že čeští autoři srovnávají úspěchy ruského divadla s českým a snaží se nabídnout místní divadelní komunitě, jak využít "nové" zkušenosti pro další rozvoj své kultury.

V pozitivních materiálech, například v článku Moskevští z roku 1921 vidíme chválu ruské techniky provedení, kde autor přímo naznačuje, že by české divadlo mělo jí převzít od exilových aktérů "To promyšlení celého ustrojení hry až po nejmenší hnutí, ta neustálá nadvláda bystrého, stále novým tvořením zaujatého rozumu, ta pozornost vůči všemu na scéně je cosi, co nám velmi často schází." [Tille, 1921]. Karel Čapek v Lidových novinách psal «Překvapuje, že těch let není víc: ne proto, že by Moskevské divadlo budilo tak historický dojem, ale proto, že bychom mu přičítali mnohem delší tradici.» [Čapek, 1928], a právě zmínka o historickém a tradičním aspektu nám ukazuje na to, že pro Čechy bylo důležité shromáždit v divadle co nejvíce místních kulturních úspěchů, jak to udělali ruští divadelníci. V článku pro noviny Národní listy v roce 1924 byla chvála vyjádřena následovně: